



MONGOLIAN A1 – STANDARD LEVEL – PAPER 2
MONGOL A1 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 2
MONGOL A1 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 2

Friday 23 May 2003 (afternoon)
Vendredi 23 mai 2003 (après-midi)
Viernes 23 de mayo de 2003 (tarde)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not turn over this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. You may include in your answer a discussion of a Part 2 work of the same genre if relevant. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works, will not score high marks.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- Ne pas tourner l'épreuve avant d'y être autorisé.
- Traiter un seul sujet de composition. Vous devez baser votre réponse sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie que vous avez étudiées. Le cas échéant, vous pouvez inclure dans votre réponse une discussion sur une œuvre du même genre littéraire étudiée dans la 2^e partie du programme. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie n'obtiendront pas une note élevée.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No vuelva esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta deberá basarse en al menos dos de las obras estudiadas en la Parte 3. Se podrán hacer comentarios sobre una obra de la Parte 2 del mismo género, si fuera necesario. Las respuestas que no incluyan una discusión sobre al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán notas altas.

Доорх таван асуултаас **аль нэгийг сонгон**, 3-р хэсэгт сонгосон зохиолуудаас доод тал нь хоёр зохиол дээр үндэслэн, эссэ бич. Хэрэв тухайн зохиолын төрөл жанр тохирч байвал 2-р хэсэгт сонгосон зохиолуудаас жишээ татан хариултандаа нэмж оруулж болно. Хэрэв хариултаа 3-р хэсгийн доод тал нь 2 зохиолд **үндэслэж бичээгүй** бол зохих **оноогоо авч чадахгүй** болохыг анхаарна уу!

1.Зохиолчид уншигчдаа тодорхой байдлын тухай эргэцүүлэн бодуулах төдийгүй тэдний санаа бодлыг өөрчлөхийг хичээдэг.
Дээрхи санааг 3-р хэсэгт сонгож үзсэн зохиолоос доод тал нь хоёр зохиол дээр үндэслэн харьцуулж бич.

2.Хүний амьдралын элдэв талыг зохиол бүтээлдээ хэрхэн тусгах нь тухайн зохиолчийн амьдралын тухай мэдлэг, туршлагатай салшгүй холбоотой.
3-р хэсэгт сонгосон зохиолуудаас доод тал нь хоёр зохиолчийн зохиол дээр үндэслэн харьцуулан тайлбарла.

3.Аливаа бүтээлд ил утга санаанаас далд утга санаа бас байдаг. 3-р хэсэгт сонгосон зохиолуудаас доод тал нь хоёр зохиол дээр үндэслэн, энэхүү санааг батла.
Зохиолчид ил, далд утга санааг зохиолдоо ямар аргаар илэрхийлснийг харьцуулан тайлбарла.

4.Таны уншсан зохиолын бүтэц, хэл найруулгын онцлог юу вэ? Зохиолчид уран дүрслэлийн ямар ямар арга хэрэглэсэн болон тэдгээрийн үр нөлөөний талаар бич. 3-р хэсэгт сонгосон зохиолуудаас доод тал нь хоёр зохиол дээр үндэслэн, хариулж бич.

5.Аливаа сайн зохиол уншигчдад алдаа дутагдлаа засах болон урьд өмнө анзаарч байгаагүй зүйлээ ойлгож ухаарахад тусалдаг.
3-р хэсэгт сонгосон зохиолуудаас доод тал нь хоёр зохиол дээр үндэслэн хариулж бич. Эдгээр зохиолыг уншаад та ямар зүйлийг ойлгож авсан болон дутагдлаа хэрхэн зассан тухайгаа бич.
